

#### ULUSLARARASI

## SIVIL DIPLOMASI GAZETESI

July - Июль / 2024

Issue - Номер газеты / 20

APİM PP NO: 120

16 Page - Страниц / 11 TL

#### **President Erdogan: "For those** who think they can create a terrorist state in our region, this is a great illusion."

Erdogan said: "For those who think they can create a terrorist state in our region, this is a great illusion and will never be realized."



Президент Эрдоган: "Для тех, кто думает, что они смогут создать террористическое государство в нашем регионе, это большая иллюзия."

Эрдоган заявил: "Для тех, кто думает, что они смогут создать террористическое государство в нашем регионе, это большая иллюзия и никогда не будет реализовано." Страниц 4

#### President of Uzbekistan Mirziyoyev spoke at the informal summit of heads of State of the Republic of Uzbekistan

President of Uzbekistan Shavkat Mirziyoyev said that the countries of the Turkic world are resolutely aimed at opening up the main world markets and reviving the Great Silk Road in new historical conditions.



must use our opportunities for our common prosperity

**Minister of Foreign** 

**Affairs Fidan: We** 

Министр иностранных дел Фидан: Мы должны использовать наши возможности для нашего общего процветания



The 15th meeting of the **Tourism Council of the** Member States of the Commonwealth of **Independent States was** held in Kyrgyzstan

The 15th meeting of the Council for Tourism of the member States of the Commonwealth of Independent States (CIS) was held in Cholpon-Ata (Kyrgyzstan). Page 8

#### В Кыргызстане состоялось 15-е заседание Совета по туризму государств-участников Содружества Независимых Государств

В Чолпон-Ате (Кыргызстан) состоялось 15-е заседание Совета по туризму государствучастников Содружества Независимых Государств (СНГ). Страниц 8

#### Мирзиёев выступил на неформальном саммите глав государств ОТГ Президент Узбекистана Шавкат Мирзиёев

Президент Узбекистана

заявил, что страны тюркского мира решительно нацелены на то, чтобы открыться основным мировым рынкам и возродить Великий шелковый путь в новых исторических условиях. Страниц 10

#### A memorial program dedicated to the 29th anniversary of the genocide in Srebrenica was held

The memorial program was organized on the occasion of the 29th anniversary of the genocide committed by Serbian troops in Srebrenica in eastern Bosnia and Herzegovina in 1995, during which more than 8,000 Bosnian civilians were brutally murdered.



#### Состоялась программа памяти, посвященная 29-й годовщине геноцида в Сребренице

Программа памяти была организована по случаю 29-й годовщины геноцида, совершенного сербскими войсками в Сребренице на востоке Боснии и Герцеговины в 1995 году, в ходе которого были зверски убиты более 8 тысяч боснийских мирных жителей. Страниц 11

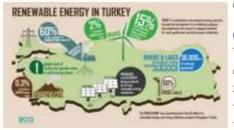
#### Turkmenistan opens a new chapter in relations with the UN

United Nations Secretary-General Antonio Guterres said that the relations between Turkmenistan and the United Nations are an example for the countries of the world.



#### Туркменистан открывает новую главу в отношениях с ООН

Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций Антониу Гутерриш сказал, что отношения между Туркменистаном и Организацией Объединенных Наций являются примером для стран мира. Страниц 12



Turkey's affordable and clean energy potential Page 14

Доступный и чистый энергетический потенциал Турции Author/Abmop: Berke ŞAHİN

#### The possibility of returning Azerbaijanis forced to migrate from Armenia was discussed in Baku

An international conference on "Historical, cultural and legal foundations of return to West Azerbaijan' was held in Baku, the capital of Azerbaijan.



#### The "Informal Summit of the Heads of State of the Republic of Azerbaijan" has started in Shusha, Azerbaijan

An informal summit of the heads of state of the Organization of Turkic States (OTG) has started in the capital of Azerbaijan, Shusha.



#### В Шуше, Азербайджан, стартовал «Неформальный саммит глав государств ОТГ»

В столице Азербайджана Шуше стартовал неформальный саммит глав государств Организации тюркских государств (ОТГ). Страниц 9

#### In Kazakhstan, the 26th anniversary of the capital Astana was celebrated with a demonstration of drones

On the occasion of the 26th anniversary of the founding of Astana, the capital of Kazakhstan, which was built from scratch, a demonstration was held with 1,250 drones in the sky.



#### В Казахстане 26-летие столицы Астаны отметили демонстрацией дронов

По случаю 26-й годовщины основания Астаны, столицы Казахстана, которая была построена с нуля, состоялась демонстрация с 1250 беспилотниками в

#### В Баку обсудили возможности возвращения азербайджанцев, вынужденных мигрировать из Армении

В столице Азербайджана Баку состоялась международная конференция на тему «Исторические, культурные и правовые основы возвращения в Западный Азербайджан». Страниц 13



# President Erdogan: "For those who think they can create a terrorist state in our region, this is a great illusion."

Erdogan said: "For those who think they can create a terrorist state in our region, this is a great illusion and will never be realized."

resident Recep Tayyip Erdogan answered questions from Newsweek magazine.

Answering the question about what messages he conveyed on behalf of Turkey, the second largest military power of the Alliance, at the NATO summit held in Washington, the capital of the United States, at a difficult time, Erdogan recalled that Turkey is an important member of NATO and that it actively participates in the operations and missions of the Alliance.

Erdogan said Turkey's main goal is to strengthen solidarity with its NATO allies and find sustainable solutions to problems that threaten the region and the world with common sense.

Assessing that "new problems arise" every day in a changing world, Erdogan said that for this reason they believe that NATO should be prepared, determined and strong.

Erdogan said that at the NATO meetings it was emphasized that terrorism is one of the most acute global problems, and continued:

"We are a country that takes on the mission of fighting terrorist organizations without discrimination and clearly shows this on the ground. Our main expectation from our allies is that they will adopt a similar approach to fighting terrorism. Unfortunately, so far we have not received the expected level of support and solidarity from our allies."

Pointing out that such a situation cannot be tolerated, Erdogan said: "Accepting the leaders of terrorist organizations that pose a threat to Turkey's national security as legitimate actors does not coincide with the spirit of the alliance."

Noting that Turkey has taken a holistic approach to these and similar security risks, President Erdogan said, "We are offering sustainable solutions that serve not only our own security, but also the security of our allies."

Also noting that Turkey does not make the mistake of ignoring some problems and focusing on one issue, Erdogan said it would be better to approach problems in the region and the world based on principles rather than subjective and short-term interests. "Our position (the Russian-Ukrainian war) is only in favor of peace"
Answering a question about the "potential for direct conflict" between NATO and Russia, President Erdogan recalled that Turkey had stated from the very beginning that it would not be a party to this war.

Erdogan said: "Our position is only in favor of peace. The solution is not further bloodshed and suffering, but permanent peace achieved through dialogue." said.

Stating that the situation has brought Ukraine more harm than good and that Turkey is in dialogue with both countries to achieve peace, Erdogan continued as follows:

"By bringing the parties together in Antalya and Istanbul, we have contributed to the creation of a critically important dialogue path to solve problems. The Black Sea Grain Initiative and our grain supplies from there were much more than just economic and logistical activities. We do not believe that limiting this war to the victory or defeat of only one side is the solution. We believe that the solution lies in dialogue and diplomacy."

Stressing that bloodshed and the destruction of settlements will not bring lasting peace, Erdogan said: "The possibility of a direct conflict between NATO and Russia is undoubtedly a cause for concern. Any steps that could lead to such a result should be deliberately avoided. We believe that it is appropriate to approach this issue with a solution-oriented and balanced approach."

"We are a NATO country. A threat to our national security is a threat to all NATO countries, especially the United States."

When asked about his diplomacy with Russian President Vladimir Putin, despite the fact that they are on different sides of the conflict, including Syria, Libya and even Ukraine to a certain extent, Erdogan said:

"We stand for a principled approach in all the regions you mentioned. We approach problems not with principles generated by hidden plans and emotional reactions, but with sincere and realistic roadmaps. We are moving forward, voicing what is right and what is wrong. It is impossible to move forward with sensitive processes without approaching them calmly."

Stating that Turkey approaches problems not from the point of view of politics, which is in thrall to prejudice, but from the point of view that focuses on solutions, Erdogan said: "Naturally, we do not agree with Mr. Putin on everything. However, we can discuss the problems among ourselves and discuss in detail how to solve them."

Erdogan answered a question about his relationship with U.S. President Joe Biden on various issues such as sanctions, FETÖ and human rights in U.S.-Turkish relations:

"First of all, the structure headed by the FETÖ leader in the United States is not an innocent movement, it is a terrorist organization, like Daesh, which has committed terrorist acts in various parts of the world. Both Daesh and FETÖ are killing people. Both Daesh and FETÖ exploit people's religious feelings. Both DAESH and FETÖ seek to harm the countries in which they operate. FETÖ seeks to infiltrate the governments of the countries in which it operates and take control of the system. This includes the United States. We explained to the US presidents the danger of this structure with concrete evidence. But Mr. Biden and I have different views on this."

Stating that he and Biden also have different views on human rights, Erdogan said: "We believe that the brutal killing of innocent people by Israel in hospitals, ambulances, markets, in centers where humanitarian aid is distributed, and in areas designated as safe, is the most serious violation of human rights. However, the US administration ignores these violations and provides the greatest support to Israel. He does this by complicity in these violations."

Pointing out that the fight against terrorism is another source of concern, President Erdogan continued:

"We are a NATO country. A threat to our national security is a threat to all NATO countries, especially the United States. In fact, the agreements that led to the creation and continued existence of NATO prove this situation. However, the

support provided by the United States and some of our other allies to the PKK/PYD/YPG and FETÖ terrorist organizations that threaten our security is incompatible with these NATO principles. We have expressed our concern about the weapons and support provided to these terrorists on all platforms. We would like the support of our allies in the fight against these terrorists, but we do not see this in full."

Noting that the United States and Turkey can agree on some issues, Erdogan said: "After all, we are two allied countries. Mr. Biden and I have developed relations between our countries, which are related to what we agree and disagree on. We can talk about a relationship that fluctuates between periods of calm and unrest."

Stating that they always maintain sincerity in their relations with Biden and take care of developing friendship, Erdogan said: "Turkey and the United States are two allies with long—standing relations. We have deep ties and we intend to develop them."

"We are a committed NATO ally, but we do not believe that this situation hinders our ability to build positive relations with countries such as China and Russia."

Answering the question about Turkey's diversification of its global relations as a member of NATO, its relations with BRICS and the Shanghai Cooperation Organization and whether it will become a member of these organizations, Erdogan replied that it would be wrong to approach these issues with the logic of the Cold War era and that it is no longer experienced in the cold war.

Erdogan said that the world has changed a lot and that Turkey is a country that is aware of these changes, and that they maintain diplomatic relations based on the principle of "win-win".

Noting that Turkey acts on the principle that the countries with which it has relations must also win, Erdogan said: "We are both in the East and in the West. We are a committed NATO ally, but we do not believe that this has hindered our ability to build positive relationships with countries such as China and Russia. We do not believe that the Shanghai

Cooperation Organization is an alternative to NATO. Similarly, we do not consider BRICS as an alternative to any other structure. We consider all these structures and territories of the alliance as formations with different functions."

Erdogan pointed out that it will be difficult to find countries in the world that do not have relations with each other, including with warring parties, and stated that the establishment and development of relations is a necessity for states.

Stating that there is no need for any explanation of where a world in which sharp poles are created and all nations are limited by their own borders will lead, Erdogan stressed that this painful experience is obvious to those who study the two world wars in history.

Erdogan also noted that Turkey is in a unique position in this regard, maintaining and strengthening its position as a reliable partner among all structures.

For this reason, as a NATO member, they do not see a problem in interacting with the countries of the Shanghai Cooperation Organization, BRICS, the European Union or the Organization of Turkic States, Erdogan said, adding that these relations even contribute to world peace.



"Racism, xenophobia and anti-Islamic approaches can never be justified"

As for his approach to the rise of the far right across Europe, Erdogan said he had expressed this threat on every platform for years, not just in response to some European election results.

Erdogan added that, unfortunately, in some countries, almost all political figures are trying to collect votes through racist, anti-Islamic, xenophobic rhetoric, fearing populism during election periods, and that they have seen such examples over the years, and that such behavior continues despite warnings.

Noting that the seeds of these wrong views sown in Europe at that time began to germinate, Erdogan said that despite this danger, there are still those who demonstrate such discourses and populist behavior.



Pointing out that these approaches violate the norms of the countries, Erdogan said:

"People have come to believe that this approach is normative and logical, and they are starting to prefer people who are the main architects of racist discourse to those who use it only during the election season. I think that this situation will not be limited to anti-immigrant or racist rhetoric, but that Europe is facing a much greater threat. This suggests that the concept of European integration is losing ground, and opponents of the current European order are finding increasing support in society. This is due to the fact that European politicians violate their own values and distort them for various purposes. This situation leads to the fact that the far-right goes through the door opened by their double standards and ignores human rights violations for various reasons. However, racism, xenophobia and anti-Islamic sentiments can never be justified."

## "The situation between Israel and the Gaza Strip is not a war, but an attack that leads to mass killings"

Asked about the events in Gaza, Erdogan said: "The situation between Israel and Gaza is not a war; these are Israeli attacks that ignore human rights and international law and ultimately lead to mass killings. In Gaza, Palestinians defend only their homes, streets and homeland. For several days, Israel has been deliberately targeting civilian infrastructure in Gaza, where civilians live and take shelter. We have been against this since day one."

Pointing out that Israel's attacks on Gaza did not begin on October 7, 2023, Erdogan said:

"For many years, Israel has treated Gaza as an open-air prison. They use terrorist thieves, whom they call settlers, to usurp Palestinian homes, businesses and agricultural land. Think about it: someone comes to your house with an Israeli soldier, kicks you out, and tells you that your house now belongs to him. This is what is happening in Palestine.

Israel has been carrying out systematic State terrorism in the Palestinian territories for many years. Israel is violating international law. What happened to the UN Security Council resolution calling for an immediate ceasefire in Gaza? Israel didn't even care about this decision, let alone implement it. Who and what sanctions will now be imposed against Israel for violating international law? This is a real question, and no one is answering it. We demand an immediate end to these attacks, Israel's withdrawal from Gaza and the uninterrupted delivery of humanitarian aid to Gaza. We want the two-State solution based on the 1967 borders to be implemented for lasting peace in the region. It is necessary to put an end to Israel's threats to the countries of the region, especially Lebanon, and its attempts to spread conflicts to the region. Otherwise, our region will face the risk of deeper conflicts and even war."

### "We strive to create a climate of peace in Syria"

Erdogan answered the question about Turkey's vision of resolving the Syrian crisis and the US military presence in the region as follows:

"We are the country most affected by the conflict in Syria, our neighbor. The US supports terrorists in Syria, not the Kurds. We support the Syrian Kurds and defend their rights. The PKK/PYD/YPG terrorist organization carries out terrorist acts in the region under the cover of the SDF. In particular, it persecutes the Syrian Kurds. It is these US-backed

terrorists who threaten Kurds, Arabs and Turkmens in the region and drive them from their lands.

The PKK/PYD/YPG terrorist organization uses the support provided under the pretext of "fighting ISIS" to attack Turkey and Syria. We are the ones who are fighting ISIS in the real sense. We are the only NATO ally that has entered into a close conflict with ISIS. We strive to create a climate of peace in Syria. The solution to all these conflicts is a new social cohesion in Syria based on territorial integrity. Our main desire is for Syria to be not a piece of land where regional and global powers are fighting for weapons, but a prosperous state completely free from terrorism and ruled by Syrians."

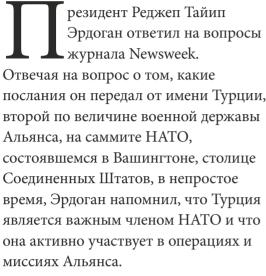
Regarding the presence of terrorist organizations in Syria and whether NATO has received sufficient support in the fight against instability, Erdogan said: "There are terrorists on the side of ISIS in Iraq and Syria, not Kurdish rebels. They do not represent any ethnic or religious group. Both terrorist organizations directly represent terrorism and its nefarious goals. We have no problems with the Kurdish population in Syria or Iraq. We have a problem with terrorists, and we are very close to solving this problem by neutralizing terrorists. For those who think they can create a terrorist state in our region, this is a dream and will never come true. When the day comes, our Syrian guests will leave the war behind and voluntarily return to their country. We will step up our efforts for this purpose." Noting that some NATO allies, unfortunately, not only do not support them, but have also witnessed approaches and actions that further complicate Turkey's work, Erdogan said: "We continue to keep the situation under control inside and outside our borders and implement our solution strategy, intervening when and in that to the extent necessary."





## Президент Эрдоган: "Для тех, кто думает, что они смогут создать террористическое государство в нашем регионе, это большая иллюзия."

Эрдоган заявил: "Для тех, кто думает, что они смогут создать террористическое государство в нашем регионе, это большая иллюзия и никогда не будет реализовано."



Эрдоган заявил, что главная цель Турции — укрепить солидарность со своими союзниками по НАТО и найти устойчивые решения проблем, которые угрожают региону и миру, со здравым смыслом.

Оценив, что «новые проблемы возникают» каждый день в меняющемся мире, Эрдоган сказал, что по этой причине они считают, что НАТО должно быть подготовленным, решительным и сильным.

Эрдоган заявил, что на заседаниях НАТО было подчеркнуто, что терроризм является одной из самых острых глобальных проблем, и продолжил:

«Мы страна, которая берет на себя миссию борьбы с террористическими организациями без дискриминации и ясно показывает это на местах. Наше главное ожидание от наших союзников заключается в том, что они примут аналогичный подход к борьбе с терроризмом. К сожалению, до сих пор мы не получили ожидаемого уровня поддержки и солидарности от наших союзников».

Указав на то, что с такой ситуацией нельзя мириться, Эрдоган сказал: «Принятие главарей террористических организаций, представляющих угрозу национальной безопасности Турции, в качестве законных акторов не совпадает с духом альянса».

Отметив, что Турция приняла целостный подход к этим и подобным рискам безопасности, президент Эрдоган сказал: «Мы предлагаем устойчивые решения, которые служат не только нашей собственной безопасности, но и безопасности наших союзников».

Также отметив, что Турция не совершает ошибку, игнорируя некоторые проблемы и сосредотачиваясь на одном вопросе, Эрдоган сказал, что было бы лучше

подходить к проблемам в регионе и мире, основываясь на принципах, а не на субъективных и краткосрочных интересах.

#### «Наша позиция (российскоукраинская война) только в пользу мира»

Отвечая на вопрос о «потенциале прямого конфликта» между НАТО и Россией, президент Эрдоган напомнил, что Турция с самого начала заявляла, что не будет стороной этой войны. Эрдоган сказал: «Наша позиция - только в пользу мира. Решением является не дальнейшее кровопролитие и страдания, а постоянный мир, достигнутый посредством диалога». сказал.

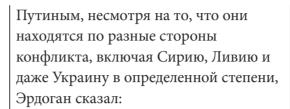
Заявив, что ситуация принесла Украине больше вреда, чем пользы и что Турция ведет диалог с обеими странами для достижения мира, Эрдоган продолжил следующее:

«Собрав стороны вместе в Анталье и Стамбуле, мы способствовали созданию критически важного пути диалога для решения проблем. Черноморская зерновая инициатива и наши поставки зерна оттуда были гораздо больше, чем просто экономическая и логистическая деятельность. Мы не считаем, что ограничение этой войны победой или поражением только одной стороны является решением. Мы считаем, что решение лежит в диалоге и дипломатии».

Подчеркнув, что кровопролитие и разрушение поселений не принесут прочного мира, Эрдоган сказал: «Возможность прямого конфликта между НАТО и Россией, несомненно, вызывает беспокойство. Следует сознательно избегать любых шагов, которые могут привести к такому результату. Мы считаем, что уместно подходить к этому вопросу с подходом, ориентированным на решение, и взвешенно».

«Мы страна НАТО. Угроза нашей национальной безопасности — это угроза всем странам НАТО, особенно Соединенным Штатам».

Отвечая на вопрос о его дипломатии с президентом России Владимиром



«Мы выступаем за принципиальный подход во всех регионах, о которых вы упомянули. Мы подходим к проблемам не с принципами, порожденными скрытыми планами и эмоциональными реакциями, а с искренними и реалистичными дорожными картами. Мы движемся вперед, озвучивая то, что правильно, а что неправильно. Невозможно двигаться вперед с чувствительными процессами, не подходя к ним спокойно».

Заявив, что Турция подходит к проблемам не с точки зрения политики, которая находится в плену предрассудков, а с точки зрения, которая делает упор на решения, Эрдоган сказал: «Естественно, мы не во всем согласны с господином Путиным. Однако мы можем обсудить проблемы между собой и подробно обсудить, как их решить».

Эрдоган ответил на вопрос о своих отношениях с президентом США Джо Байденом по различным вопросам, таким как санкции, FETÖ и права человека в американо-турецких отношениях:

«Прежде всего, структура, возглавляемая лидером FETÖ в США, — это не невинное движение, это террористическая организация, как и ДАИШ, которая совершала террористические акты в различных частях мира. И ДАИШ, и FETO убивают людей. И ДАИШ, и FETO эксплуатируют религиозные чувства людей. И ДАИШ, и FETÖ стремятся нанести вред странам, в которых они действуют. FETÖ стремится проникнуть в правительства стран, в которых она работает, и взять под контроль систему. Это включает в себя Соединенные Штаты. Мы объяснили президентам США опасность этой структуры конкретными доказательствами. Но у нас с г-ном Байденом разные взгляды на это».

Заявив, что у него и Байдена также разные взгляды на права человека, Эрдоган сказал: «Мы считаем, что

жестокое убийство невинных людей Израилем в больницах, машинах скорой помощи, на рынках, в центрах, где распределяется гуманитарная помощь, и в районах, определенных как безопасные, является самым серьезным нарушением прав человека. Однако администрация США игнорирует эти нарушения и оказывает наибольшую поддержку Израилю. Он делает это за счет соучастия в этих нарушениях». Указав, что борьба с терроризмом является еще одним источником беспокойства, президент Эрдоган продолжил:

«Мы страна НАТО. Угроза нашей национальной безопасности – это угроза всем странам НАТО, особенно Соединенным Штатам. На самом деле, соглашения, которые привели к созданию и дальнейшему существованию НАТО, доказывают эту ситуацию. Однако поддержка, оказываемая США и некоторыми другими нашими союзниками террористическим организациям РПК/PYD/YPG и FETÖ, которые угрожают нашей безопасности, несовместима с этими принципами НАТО. Мы выражали нашу озабоченность в связи с оружием и поддержкой, оказываемой этим террористам на всех платформах. Мы хотели бы поддержки наших союзников в борьбе с этими террористами, но мы не видим этого в полной мере».

Отметив, что США и Турция могут договориться по некоторым вопросам, Эрдоган сказал: «В конце концов, мы две страны-союзники. У нас с господином Байденом сложились отношения между нашими странами, которые связаны с тем, в чем мы согласны и в чем не согласны. Мы можем говорить об отношениях, которые колеблются между периодами спокойствия и беспорядков».

Заявив, что они всегда сохраняют искренность в отношениях с Байденом и заботятся о развитии дружбы, Эрдоган сказал: «Турция и Соединенные Штаты — два союзника с давними отношениями. У нас глубокие связи, и мы намерены их развивать».

«Мы являемся преданным союзником НАТО, но мы не считаем, что эта

ситуация препятствует нашей способности строить позитивные отношения с такими странами, как Китай и Россия».

Отвечая на вопрос о диверсификации Турцией своих глобальных отношений в качестве члена НАТО, ее отношениях с БРИКС и Шанхайской организацией сотрудничества и о том, станет ли она членом этих организаций, Эрдоган ответил, что было бы неправильно подходить к этим вопросам с логикой эпохи холодной войны и что она больше не переживается в условиях холодной войны.

Эрдоган заявил, что мир сильно изменился и что Турция является страной, которая осознает эти изменения, и что они поддерживают дипломатические отношения на основе принципа «win-win». Отметив, что Турция действует по принципу, что страны, с которыми у нее есть отношения, также должны победить, Эрдоган сказал: «Мы находимся как на Востоке, так и на Западе. Мы являемся преданным союзником по НАТО, но мы не считаем, что это помешало нашей способности строить позитивные отношения с такими странами, как Китай и Россия. Мы не считаем, что Шанхайская организация сотрудничества является альтернативой НАТО. Точно так же мы не рассматриваем БРИКС как альтернативу какой-либо другой структуре. Мы рассматриваем все эти структуры и территории альянса как формирования с разными функциями». Эрдоган указал, что в мире будет трудно найти страны, которые не имеют отношений друг с другом, в

Заявив, что нет необходимости в каких-либо объяснениях того, куда приведет мир, в котором созданы острые полюса и все нации ограничены своими собственными границами, Эрдоган подчеркнул, что этот болезненный опыт очевиден для тех, кто изучает две мировые войны в истории.

том числе с противоборствующими

установление и развитие отношений

сторонами, и заявил, что

государств.

является необходимостью для

Эрдоган также ометил, что Турция находится в уникальном положении в этом отношении, сохраняя и укрепляя свои позиции надежного партнера среди всех структур.

По этой причине, как член НАТО, они не видят проблемы во взаимодействии со странами Шанхайской организации сотрудничества, БРИКС,

Европейского союза или Организации тюркских государств, сказал Эрдоган, добавив, что эти отношения даже способствуют миру во всем мире.

## «Расизм, ксенофобия и антиисламские подходы никогда не могут быть оправданы»

Что касается его подхода к подъему крайне правых по всей Европе, Эрдоган сказал, что он выражал эту угрозу на каждой платформе в течение многих лет, а не только в ответ на некоторые результаты выборов в Европе. Эрдоган добавил что, к сожалению, в некоторых странах почти все политические деятели пытаются собрать голоса с помощью расистской, антиисламской, ксенофобской риторики, опасаясь популизма в периоды выборов, и что они видели такие примеры на протяжении многих лет, и что такое поведение продолжается, несмотря на предупреждения.

Отметив, что семена этих неправильных взглядов, посеянных в Европе в то время, начали прорастать, Эрдоган заявил, что, несмотря на эту опасность, все еще есть те, кто демонстрирует такие дискурсы и популистское поведение.

Указав, что эти подходы нарушают нормы стран, Эрдоган сказал: «Люди пришли к убеждению, что этот подход является нормативным и логичным, и они начинают предпочитать людей, которые являются главными архитекторами расистского дискурса, тем, кто использует его только во время избирательного сезона. Я думаю, что эта ситуация не ограничится антииммигрантской или расистской риторикой, а что Европа сталкивается с гораздо большей угрозой. Это говорит о том, что концепция евроинтеграции теряет позиции, а противники нынешнего европейского порядка находят все большую поддержку в обществе. Это связано с тем, что европейские политики нарушают собственные ценности и извращают их в разных целях. Эта ситуация приводит к тому, что ультраправые идут в дверь, открытую их двойными стандартами, и игнорируют нарушения прав человека по различным причинам. Однако расизм, ксенофобия и антиисламские настроения никогда не могут быть оправданы».

«Ситуация между Израилем и сектором Газа — это не война, а нападение, которое приводит к массовым убийствам»

Отвечая на вопрос о событиях в Газе,

Эрдоган сказал: «Ситуация между Израилем и Газой — это не война; это нападения Израиля, которые игнорируют права человека и международное право и в конечном итоге приводят к массовым убийствам. В Газе палестинцы защищают только свои дома, улицы и родину. В течение нескольких дней Израиль преднамеренно наносит удары по гражданской инфраструктуре в Газе, где живут и укрываются мирные жители. Мы выступаем против этого с первого дня».

Указав на то, что атаки Израиля на Газу начались не 7 октября 2023 года, Эрдоган сказал:

«В течение многих лет Израиль относился к Газе как к тюрьме под открытым небом. Они используют террористов-воров, которых они называют поселенцами, чтобы узурпировать палестинские дома, предприятия и сельскохозяйственные угодья. Подумайте об этом: кто-то приходит к вам домой с израильским солдатом, выгоняет вас и говорит, что ваш дом теперь принадлежит ему. Это то, что происходит в Палестине. Израиль в течение многих лет осуществляет систематический государственный терроризм на палестинских территориях. Израиль нарушает международное право. Что случилось с резолюцией СБ ООН, призывающей к немедленному прекращению огня в Газе? Израиль даже не заботился об этом решении, не говоря уже о том, чтобы его реализовать. Кто и какие санкции теперь будет вводить против Израиля за нарушение международного права? Это настоящий вопрос, и никто на него не отвечает. Мы требуем немедленного прекращения этих нападений, ухода Израиля из Газы и бесперебойной доставки гуманитарной помощи в Газу. Мы хотим, чтобы решение о двух государствах на основе границ 1967 года было реализовано для прочного мира в регионе. Необходимо положить конец угрозам Израиля странам региона, особенно Ливану, и его попыткам распространить конфликты на регион. В противном случае наш регион столкнется с риском более глубоких конфликтов и даже войны».

#### «Мы стремимся к созданию климата мира в Сирии»

Эрдоган ответил на вопрос о видении Турцией разрешения сирийского кризиса и военного присутствия США в этом регионе следующим образом:

«Мы — страна, наиболее пострадавшая от конфликта в Сирии, наш сосед. США поддерживают

террористов в Сирии, а не курдов. Мы поддерживаем сирийских курдов и защищаем их права. Террористическая организация РПК/РҮD/ҮРG осуществляет террористические акты в регионе под прикрытием SDF. В частности, преследует сирийских курдов. Именно эти террористы, поддерживаемые США, угрожают курдам, арабам и туркменам в регионе и изгоняют их со своих земель.

Террористическая организация РПК/PYD/YPG использует поддержку, оказываемую под предлогом «борьбы с ИГИЛ», для нападения на Турцию и Сирию. Мы те, кто борется с ИГИЛ в реальном смысле. Мы являемся единственным союзником по НАТО, который вступил в тесный конфликт с ИГИЛ. Мы стремимся к созданию климата мира в Сирии. Решение всех этих конфликтов — новая социальная сплоченность в Сирии на основе территориальной целостности. Наше основное желание, чтобы Сирия была не клочком земли, где региональные и глобальные державы борются за оружие, а процветающим государством, полностью свободным от терроризма и управляемым сирийцами».

Что касается присутствия террористических организаций в Сирии и того, получила ли НАТО достаточную поддержку в борьбе с нестабильностью, Эрдоган сказал: «На стороне ИГИЛ в Ираке и Сирии есть террористы, а не курдские повстанцы. Они не представляют какую-либо этническую или религиозную группу. Обе террористические организации непосредственно представляют терроризм и его гнусные цели. У нас нет проблем с курдским населением в Сирии или Ираке. У нас есть проблема с террористами, и мы очень близки к тому, чтобы решить эту проблему путем нейтрализации террористов. Для тех, кто думает, что может создать террористическое государство в нашем регионе, это мечта и никогда не сбудется. Когда наступит день, наши сирийские гости оставят войну позади и добровольно вернутся в свою страну. Мы будем наращивать наши усилия для этой

Отметив, что некоторые союзники по НАТО, к сожалению, не только не поддерживают их, но и стали свидетелями подходов и действий, которые еще больше усложняют работу Турции, Эрдоган сказал: «Мы продолжаем держать ситуацию под контролем внутри и за пределами наших границ и реализовывать нашу стратегию решения, вмешиваясь, когда и в той мере, в какой это необходимо».

## Minister of Foreign Affairs Fidan: We must use our opportunities for our common prosperity

Foreign Minister Hakan Fidan said: "In order to prevent the spread of global competition for power to our geography, we must rally our ranks and use our opportunities for our common prosperity."

idan spoke at an informal meeting of the Council of Ministers of Foreign Affairs of the Organization of Turkic States (OTG), held in the capital of Azerbaijan, Shusha.

Minister Fidan said: "Shusha is a symbol of Azerbaijan's glorious victory in the 44-day Patriotic War. I respectfully bow my head to the memory of our holy martyrs who gave their lives for this victory, and express my gratitude to our venerable veterans."

Stating that the Turkic world has become one of the centers of attention of international politics, Fidan said: "In order to prevent the spread of global competition for power to our geography, we must unite our ranks and use our opportunities for our common prosperity. With this in mind, regional responsibility and regional cooperation are the two main principles of our joint work."

Fidan pointed out that OTG, which has risen as a respected platform in the current world order that has "lost its balance," offers important opportunities to further strengthen ties.

Stressing the need to develop educational activities and youth projects, Fidan said: "We must establish our alphabetical unity as soon as possible."

Fidan noted that it is necessary to create the necessary contractual framework for further cooperation in areas such as interconnectedness, energy, finance, trade, defense industry and new technologies, which form the basis of the agenda, and said: "We must assess the opportunities that arise in our region within the framework of this understanding."

#### "Our responsibility to our history is to help our compatriots preserve their identity"

Stating that it is useful to conduct research with Turkey in order to develop institutional relations within the organization with "countries that are ready for the union of hearts and destiny and are included in the wide geography of civilization," Fidan continued the following:

"I think it would be useful for our organization to establish liaison offices in important centers and appoint contact embassies. We must include in the agenda of our organization our brothers and sisters who wave the flag of Turkish culture and identity beyond our borders. (Uzbekistan) I consider it extremely valuable that this issue is addressed in the document "Charter of the Turkic World", which is the brainchild of President Shavkat Mirziyoyev and is scheduled to be adopted at the Bishkek summit. Our responsibility to our history is to help our compatriots living in the Balkans, Eastern Europe, the Middle East, Afghanistan and various parts of the world to preserve their identity."

Recalling that this year marks the 80th anniversary of the expulsion of the Meskhetian Turks, who are an integral part of the Turkic world, Fidan said: "We will monitor the processes related to the return of our Meskhetian brothers and sisters to their homeland in Georgia and obtaining citizenship, as we have done so far. I would like to express my gratitude to all the countries and peoples of the OTG who have received our Meskhetian brothers and sisters. We consider it useful to encourage related communities to establish contacts with cooperation organizations under the auspices of the OTG, especially those of Turkish origin."

Stressing that we have a historic opportunity to ensure sustainable peace in the South Caucasus after the Second Karabakh War, which ended in November 2020, Fidan said:

"This opportunity is important not only for the countries of the region, but also for regional and global security, including the Turkic world, due to the fact that currently closed regional transport routes will finally be opened. We sincerely hope that the current negotiation process between Azerbaijan and Armenia will lead to the early signing of a peace treaty.

In this regard, we particularly appreciate Azerbaijan's firm determination and positive approach to the conclusion of the agreement. We are not satisfied with the unstable position of some Western countries that openly support Armenia and ignore Azerbaijan's concerns. I want to emphasize once again that we, as the Turkic world, must continue to provide comprehensive support to fraternal Azerbaijan for the successful completion of this process."

## "We call on the Turkish Cypriots to support them in restoring their inalienable rights"

Noting that the Turkish Republic of Northern Cyprus (TRNC) is another issue for which the Turkic world should take responsibility, Fidan said: "We attach great importance to establishing direct contacts with the TRNC, which is an "observer member" of the OTG in 2022. We attach great importance to the representation of the TRNC at a high and appropriate level in OTG. Participation of the President (Ersin) Tatara's participation in today's summit, as well as the presence of our esteemed colleague Tahsin Ertugruloglu at this meeting, is extremely important." Stating that he counts on the support of the OTG in representing the TRNC at the Bishkek summit, Fidan said:

"We believe that you will not hesitate to take steps in this direction, despite all

the pressure. We call on all our brothers and sisters to support the Turkish Cypriots, who are an integral part of the Turkic world, in order to restore their inalienable rights. In this regard, I urge you to expand trade relations with the TRNC in order to put an end to the unfair and inhumane isolation that our Turkish Cypriot brothers and sisters have been subjected to for decades. The establishment of a trade representative office in the TRNC will be an important step in this direction.

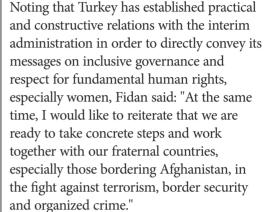
Similarly, the fact that more official delegations and tourists from your countries will visit the TRNC will provide important support to our Turkish Cypriot brothers. In this context, it would be useful to consider opening direct flights to Ercan Airport, which is a full-fledged international airport. We expect you to invite your country to contact TRNC officials, especially the President (Ersin) Tatar and the Minister of Foreign Affairs (Takhsin) Ertugruloglu".

### "We believe that efforts to achieve lasting peace should be extended to a wider area."

Fidan pointed out that the Russian-Ukrainian war, which has been going on for the 3rd year, has turned into a "proxy war", and made the following assessments:

"In the current strategic landscape, both sides have no other priority than more weapons and a more aggressive position militarily. As Turkey, we believe that efforts to achieve lasting peace should be extended to a wider area in order to end the war. It is necessary to create a peaceful platform that will prevent the deepening of polarization, will have a high level of participation and representation, and will give priority to diplomacy. As countries affected by various aspects of the war, we must work together in this direction using a complementary approach."

Minister Fidan said: "It has been almost 3 years since the Taliban took over the administration in Afghanistan. As a Turkic world, we attach special importance to close contact with you, our brothers and sisters, on the issue of Afghanistan, which is of great interest to all of us," he said, adding that, in his opinion, "a stable Afghanistan living in peace with itself and its region" meets the interests of the entire international community.



#### "The Turkic world cannot turn its back on the human tragedy in Gaza"

Fidan also said the following on the Israeli-Palestinian issue:

"The Turkic world cannot turn its back on the human tragedy in Gaza. Israel's attacks on our Palestinian brothers and sisters since October 7 (2023) violate all aspects of international law. The International Court of Justice (ICJ) has the opportunity to make a legal contribution to the delayed settlement of the Israeli-Palestinian conflict with its decision on the genocide case in South Africa and Israel. The advisory opinion of the International Court of Justice on Israeli Actions in the Occupied Palestinian Territories will also make an important legal contribution to the Palestinian question.

As Turkey, we have contributed to the consultation process by presenting our views both in writing and orally. On May 1, we announced that Turkey had decided to exercise its right to intervene in the case of the genocide of South Africans and Israelis. We would like all members of the OTG to support the genocide case in the International Court of Justice. We are also closely following the process at the International Criminal Court on the Palestinian issue."

Foreign Minister Fidan concluded his statement with the words: "Dear brothers and sisters, I would like you to know that it is a great honor for me to work closely with you to build our future within the framework of our common vision. I fully believe that the visibility of OTG in the international arena will continue to grow day by day. May our unity and vitality be permanent."

#### Minister Fidan assessed the results of the summit

Speaking to reporters after the summit, Fidan said they were very proud to be here today and said:

"We are very happy. The fact that Shusha was liberated again as a result of the struggle led by the supreme leadership of the Supreme Leader of the Republic of Turkey, Mr. Ilham Aliyev, and the fact that we are here today is a truly historic event. Therefore, it is very important for the Turkic world that the summit of the Turkic states was held here. Congratulations once again on this holiday of the Turkic world. I congratulate Azerbaijan on this victory."







# идан выступил на неформальном заседании Совета министров иностранных дел Организации тюркских государств (ОТГ), состоявшемся в столице Азербайджана Шуше. Министр Фидан сказал: «Шуша является символом славной победы Азербайджана в 44-дневной отечественной войне. Я с уважением склоняю голову перед памятью наших святых мучеников, отдавших свои жизни за эту победу, и выражаю благодарность нашим почтенным ветеранам».

Заявив, что тюркский мир стал одним из центров внимания международной политики, Фидан сказал: «Чтобы предотвратить распространение глобальной конкуренции за власть на нашу географию, мы должны сплотить наши ряды и использовать наши возможности для нашего общего процветания. С учетом этого региональная ответственность и региональное сотрудничество являются двумя основными принципами нашей совместной работы».

Фидан указал, что ОТГ, поднявшаяся в качестве уважаемой платформы в нынешнем миропорядке, которая «потеряла равновесие», предлагает важные возможности для дальнейшего укрепления связей.

Подчеркнув необходимость развития образовательной деятельности и молодежных проектов, Фидан сказал: «Мы должны как можно скорее установить наше алфавитное единство».

Фидан отметил, что необходимо создать необходимую договорную основу для дальнейшего сотрудничества в таких областях, как взаимосвязанность, энергетика, финансы, торговля, оборонная промышленность и новые технологии, которые составляют основу повестки дня, и сказал: «Мы должны оценить возможности, которые возникают в нашем регионе в рамках этого понимания».

## «Наша ответственность перед нашей историей — помочь нашим соотечественникам сохранить свою идентичность»

Заявив, что полезно проводить исследования с Турцией, чтобы развивать институциональные отношения внутри организации со «странами, которые готовы к союзу сердец и судьбы и включены в широкую географию цивилизации», Фидан продолжил следующее:

«Я думаю, что для нашей организации было бы полезно создать офисы связи в важных центрах и назначить контактные посольства. Мы должны включить в повестку дня нашей организации наших братьев и сестер, которые размахивают флагом турецкой культуры и идентичности за пределами наших границ. (Узбекистан) Считаю чрезвычайно ценным, что этот вопрос затрагивается в документе «Хартия тюркского мира», который является детищем Президента Шавката Мирзиёева и планируется принять на саммите в Бишкеке. Наша ответственность перед нашей историей заключается в том, чтобы помочь нашим соотечественникам, живущим на

Балканах, в Восточной Европе, на Ближнем Востоке, в Афганистане и в различных частях мира, сохранить свою идентичность».

Напомнив, что в этом году исполняется 80 лет со дня изгнания турок-месхетинцев, которые являются неотъемлемой частью тюркского мира, Фидан сказал: «Мы будем следить за процессами, связанными с возвращением наших месхетинских братьев и сестер на родину в Грузию и получением гражданства, как мы это делали до сих пор. Я хотел бы выразить благодарность всем странам и народам ОТГ, которые приняли наших месхетинских братьев и сестер. Мы считаем полезным поощрять родственные общины устанавливать контакты с организациями сотрудничества под эгидой ОТГ, особенно турецкого происхождения». Подчеркнув, что перед нами появилась историческая возможность обеспечить устойчивый мир на Южном Кавказе после Второй Карабахской войны, завершившейся в ноябре 2020 года, Фидан сказал:

«Эта возможность важна не только для стран региона, но и для региональной и глобальной безопасности, в том числе тюркского мира, в связи с тем, что закрытые в настоящее время региональные транспортные маршруты наконец-то будут открыты. Мы искренне надеемся, что нынешний переговорный процесс между Азербайджаном и Арменией приведет к скорейшему подписанию мирного договора. В этой связи мы особенно ценим твердую решимость и позитивный подход Азербайджана к заключению соглашения. Нас не устраивает неустойчивая позиция некоторых западных стран, которые открыто поддерживают Армению и игнорируют озабоченности Азербайджана. Хочу еще раз подчеркнуть, что мы, как тюркский мир, должны и впредь оказывать всестороннюю поддержку братскому Азербайджану для успешного завершения этого процесса».

## «Мы призываем киприотов-турок поддержать их в восстановлении их неотъемлемых прав»

Отметив, что Турецкая Республика Северного Кипра (ТРСК) является еще одним вопросом, за который тюркский мир должен взять на себя ответственность, Фидан сказал: «Мы придаем большое значение установлению прямых контактов с ТРСК, которая является «членомнаблюдателем» ОТГ в 2022 году. Мы придаем большое значение представительству ТРСК на высоком и надлежащем уровне в ОТГ. Участие президента (Эрсина) Татара в сегодняшнем саммите, а также присутствие нашего уважаемого коллеги Тахсина Эртугрулоглу на этой встрече чрезвычайно важно». Заявив, что он рассчитывает на поддержку ОТГ в представлении ТРСК на саммите в Бишкеке, Фидан сказал:

«Мы верим, что вы без колебаний предпримете шаги в этом направлении, несмотря на все давление. Мы призываем всех наших братьев и сестер поддержать турок-киприотов, которые являются

## Министр иностранных дел Фидан: Мы должны использовать наши возможности для нашего общего процветания

Министр иностранных дел Хакан Фидан сказал: «Чтобы предотвратить распространение глобальной конкуренции за власть на нашу географию, мы должны сплотить наши ряды и использовать наши возможности для нашего общего процветания».

неотъемлемой частью тюркского мира, чтобы восстановить свои неотъемлемые права. В этой связи я призываю Вас расширить торговые отношения с ТРСК, с тем чтобы положить конец несправедливой и бесчеловечной изоляции, которой на протяжении десятилетий подвергаются наши братья и сестры из числа киприотовтурок. Создание торгового представительства в ТРСК станет важным шагом в этом направлении.

Точно так же тот факт, что больше официальных делегаций и туристов из ваших стран посетят ТРСК, окажет важную поддержку нашим братьям-туркам-киприотам. В этом контексте было бы полезно рассмотреть вопрос об открытии прямых рейсов в аэропорт Эрджан, который является полноценным международным аэропортом. Мы ожидаем, что вы пригласите свою страну для контактов с официальными лицами ТРСК, особенно с президентом (Эрсином) Татаром и министром иностранных дел (Тахсином) Эртугрулоглу».

## «Мы считаем, что усилия по достижению прочного мира должны быть распространены на более широкую почву»

Фидан указал, что российско-украинская война, которая длится уже 3-й год, превратилась в «прокси-войну», и сделал следующие оценки:

«В нынешнем стратегическом ландшафте у обеих сторон нет другого приоритета, кроме большего вооружения и более агрессивной позиции в военном отношении. Как Турция, мы считаем, что усилия по достижению прочного мира должны быть распространены на более широкую территорию, с тем чтобы положить конец войне. Необходимо создать мирную платформу, которая предотвратит углубление поляризации, будет иметь высокий уровень участия и представительства, а также будет уделять приоритетное внимание дипломатии. Как страны, затронутые различными аспектами войны, мы должны работать вместе в этом направлении, используя взаимодополняющий подход».

Министр Фидан сказал: «Прошло почти 3 года с тех пор, как талибы захватили администрацию в Афганистане. Как тюркский мир, мы придаем особое значение тесному контакту с вами, нашими братьями и сестрами, по вопросу Афганистана, который представляет большой интерес для всех нас», - сказал он, добавив, что, по его мнению, «стабильный Афганистан, живущий в мире с самим собой и своим регионом», отвечает интересам всего международного сообщества. Отметив, что Турция установила практические и конструктивные отношения с временной администрацией, чтобы напрямую донести свои послания об инклюзивном управлении и уважении основных прав человека, особенно женщин, Фидан сказала: «В то же время я хотела бы еще раз заявить, что мы готовы предпринять конкретные шаги и работать вместе с нашими братскими странами, особенно с теми, которые граничат с Афганистаном, в борьбе с терроризмом, безопасностью границ и организованной преступностью».

#### «Тюркский мир не может повернуться спиной к человеческой трагедии в Газе»

Фидан также сказал следующее по израильско-палестинскому вопросу: «Тюркский мир не может повернуться спиной к человеческой трагедии в Газе. Нападения Израиля на наших палестинских братьев и сестер с 7 октября (2023 года) нарушают все аспекты международного права. Международный Суд (МС) имеет возможность внести правовой вклад в отложенное урегулирование израильскопалестинского конфликта своим решением по делу о геноциде в Южной Африке и Израиле. Консультативное заключение Международного Суда о действиях Израиля на оккупированных палестинских территориях также внесет важный правовой вклад в палестинский вопрос. Как Турция, мы внесли свой вклад в процесс



консультаций, представив свои взгляды как

в письменной, так и в устной форме. 1 мая мы объявили, что Турция решила воспользоваться своим правом вмешаться в дело о геноциде южноафриканцев и израильтян. Мы хотели бы, чтобы все члены ОТГ поддержали дело о геноциде в Международном Суде. Мы также внимательно следим за процессом в Международном уголовном суде по палестинскому вопросу».

Министр иностранных дел Фидан завершил свое выступление словами: «Дорогие братья и сестры, я хотел бы, чтобы вы знали, что для меня большая честь тесно сотрудничать с вами, чтобы построить наше будущее в рамках нашего общего видения. Я полностью верю, что видимость ОТГ на международной арене будет продолжать расти день ото дня. Пусть наше единство и жизнеспособность будут постоянными». Министр Фидан дал оценку по итогам саммита

Выступая перед журналистами после саммита, Фидан заявил, что они очень гордятся тем, что находятся здесь сегодня, и сказал:

«Мы очень счастливы. Тот факт, что Шуша была вновь освобождена в результате борьбы, возглавляемой высшим руководством Верховного лидера Турецкой Республики господина Ильхама Алиева, и то, что мы сегодня находимся здесь, является поистине историческим событием. Поэтому для тюркского мира очень важно, что саммит тюркских государств был проведен именно здесь. Еще раз поздравляю с этим праздником тюркского мира. Поздравляю Азербайджан с этой победой».

### The 15th meeting of the Tourism Council of the Member States of the Commonwealth of Independent States was held in Kyrgyzstan

The 15th meeting of the Council for Tourism of the member States of the Commonwealth of Independent States (CIS) was held in Cholpon-Ata (Kyrgyzstan).

The meeting was attended by representatives of Kazakhstan, Uzbekistan, Tajikistan, Russia, Belarus and Armenia, as well as officials of the CIS Business Council and the Secretariat of the Tourism Council. At the meeting, where the possibilities and potential of cooperation in the field of tourism between the countries under consideration were discussed, the growing need to create a common tourist space based on the existing cultural, historical and economic ties between Russia and Belarus with other CIS countries under the influence of sanctions was noted.

In his speech at the opening of the meeting, Head of the Tourism
Department of the Ministry of Economy and Trade of Kyrgyzstan Maksat
Usubaliyev said that tourism plays an important role in the development of the country's economy and said: "I would like to state that tourism in Kyrgyzstan is currently on the right path of development."

He stressed that in addition to the necessary legal framework, favorable conditions have been created in the country for the work of organizations and enterprises in the tourism industry. Recalling that Kyrgyzstan has introduced a simplified visa regime for citizens of 80 countries, Usubaliyev stated that last year 8 million 557 thousand 136 tourists visited Kyrgyzstan, 5 million 274 tourists from Uzbekistan, 2 million 352 thousand from Kazakhstan, 826 thousand 898

from the Russian Federation, 48 thousand from Turkey and from China

- 38 thousand. Usubaliyev said that in 2021, 142 million 400 thousand dollars were received from foreign guests, in 2022 - 696 million 400 thousand dollars, and in 2023 - 994 million 400 thousand dollars. Chairman of the Tourism Industry Committee of the Ministry of Tourism and Sports of the Republic of Kazakhstan Nurtas Karipbayev said in a statement that tourism is an important tool for cultural exchange and explained that the issue of joint tours was discussed at the meeting. Karipbayev said that in 2023, about 9 million 200 thousand foreign guests will come to Kazakhstan, and tour operators are paid \$ 33 for each foreign tourist. Advisor to the chairman of the State Committee of Uzbekistan for Tourism Farkhod Fayzillayev said that 7 million foreign tourists visited his country in 2023 and 10 million tourists are expected this year.

During the meeting, the traditions of the Kyrgyz people and the tourism potential of Uzbekistan and Belarus were presented.



# В Кыргызстане состоялось 15-е заседание Совета по туризму государств-участников Содружества Независимых Государств

В Чолпон-Ате (Кыргызстан) состоялось 15-е заседание Совета по туризму государств-участников Содружества Независимых Государств (СНГ).

заседании приняли участие представители Казахстана, Узбекистана, Таджикистана, России, Беларуси и Армении, а также официальные лица Делового совета СНГ и Секретариата Совета по туризму.

На встрече, где обсуждались возможности и потенциал сотрудничества в сфере туризма между рассматриваемыми странами, была отмечена растущая необходимость создания общего туристического пространства на основе существующих культурно-исторических и экономических связей России и Беларуси с другими странами СНГ, находящимися под влиянием санкций.

В своем выступлении на открытии встречи начальник управления туризма Министерства экономики и торговли Кыргызстана Максат Усубалиев заявил, что туризм играет важную роль в развитии экономики страны и сказал: «Я хотел бы констатировать, что туризм в Кыргызстане в настоящее время находится на правильном пути развития».

Он подчеркнул, что помимо необходимой правовой базы в стране созданы благоприятные

условия для работы организаций и предприятий туристической отрасли.

Напомнив, что Кыргызстан ввел упрощенный визовый режим для граждан 80 стран, Усубалиев констатировал, что в прошлом году Кыргызстан посетили 8 млн 557 тыс. 136 туристов, из Узбекистана – 5 млн 274 туриста, из Казахстана – 2 млн 352 тыс., из Российской Федерации – 826 тыс. 898, из Турции – 48 тыс. и из Китая – 38 тыс.



Усубалиев заявил, что в 2021 году от иностранных гостей было получено 142 миллиона 400 тысяч долларов, в 2022 году - 696 миллионов 400 тысяч долларов, а в 2023 году - 994 миллиона 400 тысяч долларов. Председатель Комитета индустрии туризма Министерства туризма и спорта РК Нуртас Карипбаев в своем заявлении заявил, что туризм является важным инструментом культурного обмена и пояснил, что на встрече обсуждался вопрос совместных туров.

Карипбаев заявил, что в 2023 году в Казахстан приедут около 9 миллионов 200 тысяч иностранных гостей, а за каждого иностранного туриста туроператорам платят 33 доллара.

Советник председателя
Государственного комитета
Узбекистана по туризму Фарход
Файзиллаев заявил, что в 2023 году
его страну посетили 7 миллионов
иностранных туристов и в этом году
ожидают 10 миллионов туристов.
В рамках встречи были
представлены традиции
кыргызского народа и
туристический потенциал
Узбекистана и Беларуси.



# The "Informal Summit of the Heads of State of the Republic of Azerbaijan" has started in Shusha, Azerbaijan

An informal summit of the heads of state of the Organization of Turkic States (OTG) has started in the capital of Azerbaijan, Shusha.



#### Government Initiative- Vedat Kurt/The

summit, organized by President of Azerbaijan Ilham Aliyev, was attended by President of Kazakhstan Kassym-Jomart Tokayev, President of Uzbekistan Shavkat Mirziyoyev, President of Kyrgyzstan Sadyr Zhaparov, President of the TRNC Ersin Tatar, Prime Minister of Hungary Viktor Orban and Secretary General of the OTG Ambassador Kubanychbek Omuraliev.

Turkey was represented at the summit by Vice President Cevdet Yilmaz. Yilmaz was accompanied by Foreign Minister Hakan Fidan.

Aliyev welcomed the leaders participating in the summit on the theme "Building a sustainable future through transport links and actions to combat climate change." The leaders then proceeded to the meeting room. The leaders will discuss strengthening the Middle Corridor and other transport links, as well as preparations for the 29th Conference of the Parties to the UN Framework Convention on Climate Change (COP 29), which Azerbaijan will host from November 11 to 22. The "Karabakh Declaration" was signed at the informal summit of the heads of State of the Organization of Turkic States (OTG), held in the Azerbaijani city of Shusha.

The summit, organized by President of Azerbaijan Ilham Aliyev, was attended by President of Kazakhstan Kassym-Jomart Tokayev, President of Uzbekistan Shavkat Mirziyoyev, President of Kyrgyzstan Sadyr Zhaparov, President of the TRNC Ersin Tatar, Prime Minister of Hungary Viktor Orban, Secretary General of OTG Ambassador Kubanichbek Omur Aliyev and President of the Council of Elders of OTG Binali Yildirim.

Turkey was represented at the summit by Vice President Cevdet Yilmaz. Yilmaz was accompanied by Foreign Minister Hakan Fidan.

Following the results of the summit on the theme "Building a sustainable future through transport links and combating climate change", the leaders signed the "Karabakh Declaration".

The signing ceremony took place at the place where President Recep Tayyip Erdogan and Ilham Aliyev signed the Shusha Declaration on June 15, 2021.





## В Шуше, Азербайджан, стартовал «Неформальный саммит глав государств ОТГ»

В столице Азербайджана Шуше стартовал неформальный саммит глав государств Организации тюркских государств (ОТГ).

Гражданская Дипломатияв-Vedat Kurt/ В саммите, организованном Президентом Азербайджана Ильхамом Алиевым, приняли участие Президент Казахстана Касым-Жомарт Токаев, Президент Узбекистана Шавкат Мирзиёев, Президент Кыргызстана Садыр Жапаров, Президент ТРСК Эрсин Татар, Премьер-министр Венгрии Виктор Орбан и Генеральный секретарь ОТГ посол Кубанычбек Омуралиев.

Турцию на саммите представлял вице-президент Джевдет Йылмаз. Йылмаза сопровождал министр иностранных дел Хакан Фидан. Алиев поприветствовал лидеров, участвующих в саммите на тему «Построение устойчивого будущего посредством транспортного сообщения и действий по борьбе с изменением климата». Затем лидеры



проследовали в зал заседаний. Лидеры обсудят укрепление Среднего коридора и других транспортных связей, а также подготовку к 29-й Конференции сторон Рамочной конвенции ООН об изменении климата (СОР 29), которую Азербайджан примет с 11 по 22 ноября.

«Карабахская декларация» была подписана на неформальном саммите глав государств Организации тюркских государств (ОТГ), состоявшемся в азербайджанском





городе Шуша.

В саммите, организованном Президентом Азербайджана Ильхамом Алиевым, приняли участие Президент Казахстана Касым-Жомарт Токаев, Президент Узбекистана Шавкат Мирзиёев, Президент Кыргызстана Садыр Жапаров, Президент ТРСК Эрсин Татар, Премьер-министр Венгрии Виктор Орбан, Генеральный секретарь ОТГ Посол Кубаничбек Омюр Алиев и Президент Совета старейшин ОТГ Бинали Йылдырым. Турцию на саммите представлял вице-президент Джевдет Йылмаз. Йылмаза сопровождал министр иностранных дел Хакан Фидан. По итогам саммита на тему «Построение устойчивого будущего посредством транспортного сообщения и борьбы с изменением климата» лидеры подписали «Карабахскую декларацию». Церемония подписания прошла на месте, где 15 июня 2021 года президент Реджеп Тайип Эрдоган и Ильхам Алиев подписали







# President of Uzbekistan Mirziyoyev spoke at the informal summit of heads of State of the Republic of Uzbekistan

President of Uzbekistan Shavkat Mirziyoyev said that the countries of the Turkic world are resolutely aimed at opening up the main world markets and reviving the Great Silk Road in new historical conditions.

irziyoyev spoke at the informal summit of the heads of State of the Organization of Turkic States (OTG), held in the Azerbaijani city of Shusha. Stressing that the holding of the summit in Shusha, one of the cultural capitals of the Turkic world, is symbolic, Mirziyoyev stressed that a lot of creative work is being carried out in the Karabakh region under the leadership of President Ilham Aliyev.

Mirziyoyev said that the summit was held in a crisis of mutual trust with an increase in global threats and challenges, and said: "In such difficult conditions, time itself requires the development of common approaches and raising relations between our countries to a new qualitative level."

Mirziyoyev also noted that the volume of trade between the OTG countries increased by 27 percent last year, and the same growth rate was observed this year.

Mirziyoyev said: "Our countries are resolutely aimed at opening up the main world markets and reviving the Great Silk Road in new historical conditions."

Pointing out that cargo transportation along the Trans-Caspian International Corridor has increased as a result of strengthening the contractual and legal framework in cooperation and the introduction of modern digital systems, Mirziyoyev said that the introduction of attractive tariffs for the business world will increase the competitiveness of this corridor.

Mirziyoyev proposed to create a Council of railway administrations of OTG in Tashkent,

the capital of Uzbekistan.

The United Nations Climate Summit has historical significance for the countries of the

Mirziyoyev also touched upon the fight against climate change and proposed the creation of a Turkic Environmental Council with headquarters in Nukus, an important city in the Aral Sea region, in order to



systematically solve existing problems in this

Mirziyoyev stated that the voice of the Turkic world in the field of international climate cooperation is becoming louder and noted that in this context, the United Nations Climate Summit, which will be held in Baku in November, will be an event of historical significance for the countries of the region. Pointing to the importance of developing alternative energy sources, Mirziyoyev also stated that they aim to increase the share of renewable energy sources in his country's energy mix to 40 percent by 2030.

Mirziyoyev explained that new solar and wind power plants with a capacity of about 2 gigawatts are put into operation annually with the participation of foreign partners, and said: "We are also starting to work with Kazakhstan on the construction of a hydroelectric power plant in neighboring Kyrgyzstan."

President Mirziyoyev proposed to hold the Olympiad of Young Turks and the World Congress of Turkologists in his country next year under the auspices of the OTG.

Referring to the Israeli-Palestinian issue,
Mirziyoyev stressed that the main condition for ensuring strategic stability and peace in the Middle East is the creation of an independent Palestinian state.

Mirziyoyev also pointed to the cityetian in

Mirziyoyev also pointed to the situation in Afghanistan and noted that Uzbekistan will continue to provide necessary assistance to the people of Afghanistan.

# Президент Узбекистана Мирзиёев выступил на неформальном саммите глав государств ОТГ

Президент Узбекистана Шавкат Мирзиёев заявил, что страны тюркского мира решительно нацелены на то, чтобы открыться основным мировым рынкам и возродить Великий шелковый путь в новых исторических условиях.

ирзиёев выступил на неформальном саммите глав государств Организации тюркских государств (ОТГ), состоявшемся в азербайджанском городе Шуша. Подчеркнув, что проведение саммита в Шуше, одной из культурных столиц тюркского мира, символично, Мирзиёев подчеркнул, что под руководством Президента Ильхама Алиева в Карабахском регионе проводится большая созидательная работа.

Мирзиёев заявил, что саммит прошел в условиях кризиса взаимного доверия с нарастанием глобальных угроз и вызовов, и сказал: «В таких сложных условиях само время требует выработки общих подходов и поднятия отношений между нашими странами на новый качественный уровень».

Мирзиёев также отметил, что объем торговли между странами ОТГ в прошлом году увеличился на 27 процентов, и в этом году наблюдался такой же темп роста. Мирзиёев сказал: «Наши страны решительно нацелены на то, чтобы открыться основным мировым рынкам и возродить Великий шелковый путь в новых исторических условиях». Указав, что грузоперевозки по Транскаспийскому международному коридору увеличились в результате укрепления договорно-правовой базы в сотрудничестве и внедрения современных цифровых систем, Мирзиёев сказал, что внедрение привлекательных тарифов для делового мира повысит конкурентоспособность этого коридора. Мирзиёев предложил создать Совет железнодорожных администраций ОТГ в

Саммит Организации Объединенных Наций по климату имеет историческое значение для стран ОТГ

столице Узбекистана Ташкенте.

Мирзиёев также коснулся борьбы с изменением климата и предложил создать Тюркский экологический совет со штаб-квартирой в Нукусе, важном городе в регионе Приаралья, с целью системного решения существующих проблем в этой сфере.

Мирзиёев заявил, что голос тюркского мира в области международного климатического сотрудничества становится все громче и отметил, что в этом контексте Климатический саммит Организации Объединенных Наций, который состоится в Баку в ноябре, станет событием исторического значения для стран ОТГ.

Указав на важность развития альтернативных источников энергии, Мирзиёев также заявил, что они нацелены на увеличение доли возобновляемых источников энергии в энергобалансе его страны до 40 процентов к 2030 году.

Мирзиёев пояснил, что новые солнечные и ветровые электростанции мощностью около 2 гигаватт ежегодно вводятся в эксплуатацию с участием иностранных партнеров, и сказал: «Мы также начинаем работать с Казахстаном по строительству гидроэлектростанции в соседнем Кыргызстане».

Президент Мирзиёев предложил провести в своей стране в следующем году под эгидой ОТГ Олимпиаду младотюркистов и Всемирный конгресс тюркологов. Касаясь израильско-палестинского вопроса, Мирзиёев подчеркнул, что главным условием обеспечения стратегической стабильности и мира на Ближнем Востоке является создание независимого палестинского государства. Мирзиёев также указал на ситуацию в Афганистане и отметил, что Узбекистан продолжит оказывать необходимую помощь народу Афганистана.

### SIVIL DIPLOMASI GAZETESI

**İMTİYAZ SAHİBİ** USTSEM TELEVİZYON GAZETECİLİK BASIN YAYIN SANAYİ TİCARET LTD. ŞTİ. ADINA

Abdullah Emir ASİLTÜRK

YAYIN TÜRÜ : YAYGIN SÜRELİ YAYIN SÜRESİ: 15 GÜNLÜK YAYIN DİLİ: İNGİLİZCE / RUSÇA

SORUMLU YAZI İŞLERİ MÜDÜRÜ Mustafa UYSAL

> **YAYIN YÖNETMENİ** Can BAŞKAN

**HABER MÜDÜRÜ** M.Ali HOZAN

> **BAŞ YAZAR** Razı SAFAROV

İSTİHBARAT VE HABER ŞEFİ

**HABER EDİTÖRÜ** Beyza KURT

HABER MUHABİRİ Vedat KURT

**FOTO MUHABİRİ** Ramazan ÜNLÜ

GÖRSEL YÖNETMEN Ayfer KURT **YAZAR** Lütfiye İlksen ÇİRİTOĞLU KURT

ISTANBUL İL ABONE TEMSİLCİSİ Suat ŞİMŞEK

TÜRKMENİSTAN ABONE TEMSİLCİSİ Burak ÖZATA

AZERBAYCAN ABONE TEMSİLCİSİ

Razı SAFAROV

DAĞITIM / AMADE AJANS WEB TASARIM / Can BAŞKAN HUKUK DANIŞMANI

Av. Neslihan DURAN KOCAKAYA Av. Doğukan KOZAN Av. Faruk EVİRGEN Av. Kerim ÖZTÜRK Av. Naile ŞEKER Av.Halil PAŞAYİĞİT

> **SAYFA TASARIM** Esra CAN APAYDIN

**ÇEVİRİ** Asel TAGAİ KYZY

BASKI

Klasmat Matbaacılık Ltd. Şti. İvedik OSB Matbaacılar San. Sit. 1515. Sok. No: 12 Yenimahalle/ ANKARA Tel: (0312) 395 14 92 ADRES

Ayvalı Mahallesi 159. Cadde Kayra Apt. No: 9/6 AYVALI - KEÇİÖREN-ANKARA/TÜRKİYE Tel: +(90 312) 446 37 34

e-mail: sivil diploma sigazete si@gmail.com

usigazetesi@hotmail.com www.sivildiplomasi.com

www.baskentplatformu.com

Uluslararası Sivil Diplomasi Gazetesi yaygın süreli ve 15 günde bir yayın yapan bir gazetedir.
Uluslararası Sivil Diplomasi Gazetesi yayımlanan haber, yazı, resim ve fotoğrafarın FSEK ve Basın Kanunu'ndan kaynaklanan her türlü hakları USTSEM TELEVİZYON GAZETECİLİK BASIN YAYIN SANAYİ TİCARET LTD. ŞTİ.' ne aittir. İzin alınmaksızın, kaynak gösterilerek dahi iktibas edilemez.

### A memorial program dedicated to the 29th anniversary of the genocide in Srebrenica was held

The memorial program was organized on the occasion of the 29th anniversary of the genocide committed by Serbian troops in Srebrenica in eastern Bosnia and Herzegovina in 1995, during which more than 8,000 Bosnian civilians were brutally murdered.

hairman of the Council of the Presidency of Bosnia and Herzegovina and Bosnian MP Denis Bechirovic, Croatian member of the Council Zeljko Komsic, High Representative of Bosnia and Herzegovina Christian Schmidt, Chairman of the NRP Ozgur Ozel, Minister of Justice Yilmaz Tunc, Turkish Ambassador to Sarajevo Sadik Babur Girgin, President of the Islamic Union of Bosnia and Herzegovina Huseyn Kavazovich took part in a commemorative program held at A former battery factory that was used as a base by United Nations (UN) soldiers during the war in Bosnia and Herzegovina. The event was attended by the Chairman of the Organizing Committee of Commemorative Ceremonies in Srebrenica, Hamdia Feyzic, politicians from many countries and hundreds of citizens.

In his speech here, Bechirovic stated that the mothers of Srebrenica should be respected, and said: "They are the real heroes of our era. Their courage and unwavering spirit inspire us all. Their struggle for truth and justice reminds us of the importance of individual action in the fight against evil and injustice."

Wishing peace and tranquility to Bosnia and Herzegovina and all the peoples of the region, Becirovic said: "We have lived together for centuries and will continue to live together in the future."

The President of the Islamic Union of Bosnia and Herzegovina Kavazovic noted that the victims of the genocide in Srebrenica should not be forgotten, and said that the truth about the victims who could not be found has not yet been established.

#### Fejzic, Chairman of the Organizing Committee of the Genocide

Commemoration Ceremonies, said:
"Thank you for being in Srebrenica today and for participating in the Genocide commemoration ceremony. After you were captured by the army and police of Republika Srpska in July 1995, you once again witnessed the truth about the 8,372 men of Srebrenica. The military and paramilitary units of the Republika Srpska and neighboring Serbia committed the crime of genocide in just a few days."

Motaz Azaiza, a Palestinian photojournalist, said that what happened in Srebrenica 29 years ago is happening in Gaza today, and thanked those who carried the flag of Bosnia and Herzegovina and the Palestinian flag on the battlefield.

On the other hand, sirens sounded in the

## Состоялась программа памяти, посвященная 29-й годовщине геноцида в Сребренице

Программа памяти была организована по случаю 29-й годовщины геноцида, совершенного сербскими войсками в Сребренице на востоке Боснии и Герцеговины в 1995 году, в ходе которого были зверски убиты более 8 тысяч боснийских мирных жителей.



capital Sarajevo in memory of the victims of the genocide in Srebrenica and a minute of silence was held.

14 victims of the genocide will be buried During this year's ceremonies, after the funeral prayers, 14 more victims of the genocide who were killed and identified during the genocide will be buried. The names of the genocide victims who will be buried this year are as follows:

"Beriz Muic, Hamed Salic, brothers Hasib and Kamil Efendic, Mehmed Krjic, Sabria Omic, Musan Siljkovic, Sakib Harbas, Ahmet Jasarevic, Nevres Salihovich, Ibrahim Salkic, Midhat Basic, Haidin Mustafic, Latif Mandzic."

#### What happened in Srebrenica?

After the occupation of Srebrenica by Serbian troops under the command of Ratko Mladic on July 11, 1995, Bosnian civilians took refuge with Dutch soldiers under the auspices of the United Nations and were later handed over to the Serbs. The Serbs, who allowed women and children to reach the region controlled by Bosnian soldiers, killed at least 8,372 Bosnian men in forests, factories and warehouses. The murdered Bosnians were buried in mass graves. In the course of efforts to find the victims missing after the war, whose bodies were found in mass graves, are buried at a ceremony held at the Potochari Memorial Cemetery every year on July 11 after identification. After this year's ceremony, the number of victims buried at the monumental cemetery will increase to 6,765.



редседатель Совета Президиума Боснии и . Герцеговины и боснийский депутат Денис Бечирович, хорватский член Совета Желько Комшич, Высокий представитель Боснии и Герцеговины Кристиан Шмидт, председатель НРП Озгюр Озель, министр юстиции Йылмаз Тунч, посол Турции в Сараево Садык Бабюр Гиргин, президент Исламского союза Боснии и Герцеговины Хусейн Кавазович приняли участие в памятной программе, состоявшейся на бывшей аккумуляторной фабрике, которая использовалась в качестве базы солдатами Организации Объединенных Наций (ООН) во время войны в Боснии и Герцеговине. В мероприятии приняли участие председатель Организационного комитета памятных церемоний в Сребренице Хамдия Фейзич, политики из многих стран и сотни граждан.

В своей речи здесь Бечирович заявил, что матерей Сребреницы следует уважать, и сказал: «Они настоящие герои нашей эпохи. Их мужество и непоколебимый дух вдохновляют всех нас. Их борьба за правду и справедливость напоминает нам о важности индивидуальных действий в борьбе со злом и несправедливостью». Пожелав мира и спокойствия Боснии и Герцеговине и всем народам региона, Бечирович сказал: «Мы жили вместе на протяжении веков и будем продолжать жить вместе в будущем».

Президент Исламского союза Боснии и Герцеговины Кавазович отметил, что жертвы геноцида в Сребренице не должны быть забыты, и сказал, что правда о жертвах, которых не удалось найти, еще не установлена.

Фейзич, председатель Организационного комитета церемоний памяти жертв геноцида, сказал: «Спасибо за то, что вы сегодня находитесь в Сребренице и за участие в

церемонии поминовения жертв геноцида. После того, как в июле 1995 года Вы были захвачены армией и полицией Республики Сербской, Вы вновь стали свидетелями правды о 8 372 мужчинах Сребреницы. Военные и военизированные подразделения Республики Сербской и соседней Сербии совершили преступление геноцида всего за несколько дней». Палестинский фотожурналист Мотаз Азаиза заявил, что то, что произошло в Сребренице 29 лет назад, происходит сегодня в Газе, и поблагодарил тех, кто нес флаг Боснии и Герцеговины и палестинский флаг на поле боя. С другой стороны, в столице Сараево прозвучали сирены в память о жертвах геноцида в Сребренице и была проведена минута молчания.

14 жертв геноцида будут похоронены Во время церемоний этого года после совершения погребальных молитв будут похоронены еще 14 жертв геноцида, которые были убиты и опознаны во время геноцида. Имена жертв геноцида, которые будут похоронены в этом году, следующие: «Бериз Муич, Хамед Салич, братья Хасиб и Камиль Эфендич, Мехмед Крджич, Сабрия Омич, Мусан Силжкович, Сакиб Харбас, Ахмет Ясаревич, Неврес Салихович, Ибрагим Салкич, Мидхат Башич, Хайдин Мустафич, Латиф Манджич».

#### Что произошло в Сребренице?

После оккупации Сребреницы сербскими войсками под командованием Ратко Младича 11 июля 1995 года гражданские боснийцы укрылись у голландских солдат под эгидой ООН и позднее были переданы сербам.

Сербы, которые позволили женщинам и детям добраться до региона, контролируемого боснийскими солдатами, убили по меньшей мере 8372 боснийских мужчин в лесных массивах, на фабриках и складах. Убитых боснийцев хоронили в братских могилах.

В ходе усилий по поиску пропавших без вести после войны жертв, тела которых были найдены в братских могилах, хоронят на церемонии, проводимой на Мемориальном кладбище Поточари каждый год 11 июля после опознания. После церемонии в этом году число жертв, похороненных на монументальном кладбище, увеличится до 6765.

## In Kazakhstan, the 26th anniversary of the capital Astana was celebrated with a demonstration of drones

On the occasion of the 26th anniversary of the founding of Astana, the capital of Kazakhstan, which was built from scratch, a demonstration was held with 1,250 drones in the sky.

azakhstan enthusiastically celebrated the Day of the Capital on July 6.

Due to the fact that this day is celebrated as a public holiday, various cultural events were held throughout the country.

The capital Astana became the center of the celebrations. On the occasion of the 26th anniversary of the founding of Astana, the capital of Kazakhstan, which was built from scratch in the center of the steppe after independence, a demonstration was held in the city with the participation of 1,250 drones.

Planet Earth, a map of Kazakhstan, a tent, the symbol of Astana, the Baiterek Tower, the flag of Kazakhstan and the text "Astana" were painted in the sky using drones..

The show, held at the EXPO exhibition center in Astana, was watched by more than 100 thousand people.

The celebration of the Capital's Day continued with an open-air concert.

#### The foundation of Astana

Having declared its independence on December 16, 1991, Kazakhstan decided in 1997 to move the country's capital from Almaty in the south to Akmola in the north. The relevant decision was signed by the then President of the country, Nursultan Nazarbayev, despite sharp criticism from members of the government, deputies and intellectuals.

Thus, Akmola, a small city with harsh winters and underdeveloped socioeconomic and infrastructure, began to rebuild into the capital of Kazakhstan. In 1998, the name of the city was changed to Astana, which means capital in Kazakh. World-renowned architects such as Norman Foster and Kisho Kurokawa took part in the construction of the city.

If the population of the city at first was 300 thousand people, then over time this number reached 1.4 million.

The capital, which began to be built from scratch 26 years ago, has become not only the political, economic and tourist center of the country, but also its national brand.



## Turkmenistan opens a new chapter in relations with the UN

United Nations Secretary-General Antonio Guterres said that the relations between Turkmenistan and the United Nations are an example for the countries of the world.

N Secretary-General Antonio Guterres has paid a two-day official visit to Turkmenistan. Guterres, who was met at the airport by the national leader of the Turkmen people Gurbanguly Berdimuhamedov, met with President Serdar Berdimuhamedov.

During the meeting, issues of international security, sustainable development and climate change were discussed. It was stressed that a new process has begun between the UN and Turkmenistan.

Guterres, who then opened the building of the UN Mission, said in his speech at

the ceremony that relations between Turkmenistan and the United Nations are an example for the countries of the world. Stating that next year, at the initiative of Turkmenistan, was declared "2025 – the International Year of Peace and Security", Guterres noted that the UN Regional Center for Preventive Diplomacy for Central Asia is effectively operating in Turkmenistan. Close and multifaceted cooperation with the United Nations remains a strategic priority for Turkmenistan. Turkmenistan was elected a full Member of the United Nations in 1992 and unanimously received the status of neutrality in 1995.



### В Казахстане 26-летие столицы Астаны отметили демонстрацией дронов

По случаю 26-й годовщины основания Астаны, столицы Казахстана, которая была построена с нуля, состоялась демонстрация с 1250 беспилотниками в небе.

Казахстане с воодушевлением отметили День столицы 6 июля.

В связи с тем, что этот день отмечается как государственный праздник, по всей стране проводились различные культурные мероприятия.

Центром торжеств стала столица Астана. По случаю 26-й годовщины основания Астаны, столицы Казахстана, которая была построена с нуля в центре степи после обретения независимости, в городе прошла демонстрация с участием 1250 дронов.

Планета Земля, карта Казахстана, палатка, символ Астаны, башня Байтерек, флаг Казахстана и текст «Астана» были нарисованы в небе с помощью дронов..

Шоу, проходившее в выставочном центре «ЭКСПО» в Астане, посмотрело более 100 тысяч человек.

Празднование Дня столицы продолжилось концертом под открытым небом.

#### Основание Астаны

Провозгласив свою независимость 16 декабря 1991 года, Казахстан решил в 1997 году перенести столицу страны из

Алматы на юге в Акмолу на севере. Соответствующее решение было подписано тогдашним президентом страны Нурсултаном Назарбаевым, несмотря на резкую критику со стороны членов правительства, депутатов и интеллектуалов.

Таким образом, Акмола, небольшой город с суровыми зимами и слаборазвитой социальноэкономической и инфраструктурой, начала перестраиваться в столицу Казахстана.

В 1998 году название города было изменено на Астана, что в переводе с казахского означает столица. В строительстве города принимали участие всемирно известные архитекторы, такие как Норман Фостер и Кишо Курокава. Если население города поначалу

если население города поначалу составляло 300 тысяч человек, то со временем это число достигло 1,4 миллиона.

Столица, которую начали строить с нуля 26 лет назад, стала не только политическим, экономическим и туристическим центром страны, но и ее национальным брендом.

## Туркменистан открывает новую главу в отношениях с ООН

Генеральный секретарь Организации Объединенных Наций Антониу Гутерриш сказал, что отношения между Туркменистаном и Организацией Объединенных Наций являются примером для стран мира.

енеральный секретарь ООН Антониу Гутерриш посетил Туркменистан с двухдневным официальным визитом. Гутерриш, которого в аэропорту встретил общенациональный лидер туркменского народа Гурбангулы Бердымухамедов, встретился с Президентом Сердаром Бердымухамедовым. В ходе встречи были обсуждены вопросы международной безопасности, устойчивого развития и изменения климата. Было подчеркнуто, что между ООН и Туркменистаном начался новый процесс.

Гутерриш, который затем открыл здание Представительства ООН, в своем выступлении на церемонии сказал, что отношения между

Туркменистаном и Организацией Объединенных Наций являются примером для стран мира. Заявив, что следующий год по инициативе Туркменистана объявлен «2025 – Международным годом мира и безопасности», Гутерриш отметил, что в Туркменистане эффективно работает Региональный центр ООН по превентивной дипломатии для Центральной Азии.

Тесное и многоплановое сотрудничество с Организацией Объединённых Наций остаётся стратегическим приоритетом для Туркменистана. Туркменистан был избран полноправным членом Организации Объединенных Наций в 1992 году и единогласно получил статус нейтралитета в 1995 году.

### The possibility of returning Azerbaijanis forced to migrate from Armenia was discussed in Baku

An international conference on "Historical, cultural and legal foundations of return to West Azerbaijan" was held in Baku, the capital of Azerbaijan.

The conference was attended by politicians and experts from Turkey, France, the USA, Israel, Hungary, Serbia and Pakistan. At the event, which began with the performance of the National Anthem of Azerbaijan and a minute of silence in memory of dignitaries and martyrs, the possibilities of returning to the homeland of the ancestors of Azerbaijanis forced to migrate from Armenia were discussed. Aziz Alekperly, the head of the Gharbi Azerbaijan Ijma (West Azerbaijani Community), which was formed by Azerbaijanis expelled from Armenia during the Soviet Union, said that in the last 200 years, a policy of ethnic cleansing and genocide has been carried out against Turks in Western Azerbaijan, which is now the territory of Armenia.

Recalling that about 300,000 Azerbaijanis were forced to migrate from 277 settlements in Armenia when the Karabakh conflict began, Alakberli said: "They erased our cultural values and traces of Azerbaijanis. They either Armenized our historical monuments or completely destroyed them. In this regard, we have contacted international institutions and UNESCO. UNESCO should send a mission to Armenia to clarify the status of historical monuments of Azerbaijanis. The UN called on Armenia on this issue. The Yerevan administration has not yet responded to this."

Stating that they have prepared a legal concept for the return of Azerbaijanis forced to migrate from Armenia, Alakberli said: "We want to return peacefully, provided that the security of our people is provided with dignity. It is our legitimate right to return to the homeland of our ancestors. No one can say no to this. The peace treaty to be signed between Armenia and Azerbaijan should also include articles on the situation of Western Azerbaijanis."

Former ambassador of the Turkish Chamber of Commerce and deputy of the Turkish Association Hulusi Kilic said that Turks who were forced to migrate from Western Azerbaijan,

which is now located within the borders of Armenia, have the right to return to their homeland.



Kilic stated that the Azerbaijani Turks were forced to migrate from Armenia, their property was confiscated, and the world was silent about it, and said: "The last Azerbaijani Turk was forcibly removed from Western Azerbaijan in 1988. This is, in fact, a murder and a crime of the state. Today, the defenders of Armenia turn a blind eye to this. Yerevan and Zangezur are the historical homeland of Turkey. The Turkish names have been changed there. We want to draw the attention of the international community to this issue. We will not remain silent in the face of this universal murder. Armenia must provide security guarantees to Azerbaijanis who were forced to migrate so that they can return.

Stressing that as Turkey, they will henceforth support Azerbaijan, as they have done so far, Kilic said: "The West should know that the Azerbaijani Turks are not alone. I believe that the Azerbaijani Turks will return to their historical lands. I demand justice from the world for the Turks of Western Azerbaijan."

The conference continued with presentations by experts.



## В Баку обсудили возможности возвращения азербайджанцев, вынужденных мигрировать из Армении

В столице Азербайджана Баку состоялась международная конференция на тему «Исторические, культурные и правовые основы возвращения в Западный Азербайджан».

конференции приняли участие политики и эксперты из Турции, Франции, США, Израиля, Венгрии, Сербии и Пакистана.

На мероприятии, которое началось с исполнения Государственного гимна Азербайджана и минуты молчания в память о высокопоставленных лицах и шехидах, были обсуждены возможности возвращения на родину предков азербайджанцев, вынужденных мигрировать из Армении.

Азиз Алекперлы, глава Гарби Азербайджан Иджма (Западно-Азербайджанская община), которая была сформирована азербайджанцами, изгнанными из Армении во времена Советского Союза, заявил, что в последние 200 лет в Западном Азербайджане, который сейчас является территорией Армении, против турок проводится политика этнических чисток и геноцида.

Напомнив, что около 300 тысяч азербайджанцев были вынуждены мигрировать из 277 населенных пунктов Армении, когда начался карабахский конфликт, Алекберли сказал: «Они стерли наши культурные ценности и следы азербайджанцев. Они либо арменизировали наши исторические памятники, либо полностью их разрушили. В связи с этим мы обратились в международные институты и ЮНЕСКО. ЮНЕСКО должна направить в Армению миссию для выяснения статуса исторических памятников азербайджанцев. По этому вопросу прозвучал призыв ООН к Армении. Администрация Еревана пока не отреагировала на

Заявив, что они подготовили правовую концепцию возвращения азербайджанцев, вынужденных мигрировать из Армении, Алекберли сказал: «Мы хотим вернуться мирным путем, при условии, что безопасность нашего народа будет обеспечена и достойно. Это наше законное право вернуться на родину наших предков. Никто не может сказать «нет» этому. Мирный договор, который будет подписан между Арменией и Азербайджаном, должен также включать статьи о положении западных азербайджанцев».

Бывший посол Турецкой торговой палаты и депутат Турецкой ассоциации Хулуси Кылыч заявил, что турки, которые были вынуждены мигрировать из Западного Азербайджана, который сейчас находится в границах Армении, имеют право вернуться на родину. Кылыч заявил, что азербайджанские турки были вынуждены мигрировать из Армении, их имущество было конфисковано, и мир молчал об этом, и сказал: «Последний азербайджанский турок был насильственно вывезен из Западного Азербайджана в 1988 году. Это, по сути, убийство и преступление государства. Сегодня защитники Армении закрывают на это глаза. Ереван и Зангезур являются исторической родиной Турции. Турецкие названия там были изменены. Мы хотим привлечь внимание международного сообщества к этому вопросу. Мы не будем молчать перед лицом этого всеобщего убийства. Армения должна предоставить гарантии безопасности азербайджанцам, которые были вынуждены мигрировать, чтобы они могли вернуться».

Подчеркнув, что как Турция они отныне будут поддерживать Азербайджан, как они делали это до сих пор, Кылыч сказал: «Запад должен знать, что азербайджанские турки не одиноки. Верю, что азербайджанские турки вернутся на свои исторические земли. Я требую справедливости от мира для турок Западного Азербайджана».

Конференция продолжилась выступлениями экспертов.



#### Author: Berke ŞAHİN

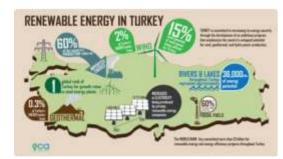
## Turkey's affordable and clean energy potential

Turkey is facing a rapidly growing demand for energy. However, combined with concerns about climate change due to existing energy sources, this creates the need for a transition to affordable and clean energy. Fortunately, Turkey has a huge potential for renewable energy. Resources such as solar, wind, hydroelectric and geothermal energy can be used to produce environmentally friendly energy. Increasing the use of renewable energy sources will enhance Turkey's energy independence and help protect the environment.

#### Turkey's energy demand

Turkey is constantly increasing its energy demand due to a rapidly growing economy and an increasing population. This need also increases the demand for affordable and clean energy sources.

However, Turkey has great potential in terms of renewable energy sources. Resources such as solar, wind, hydroelectric and geothermal energy can be used to produce environmentally friendly energy. Thanks to these energy resources, Turkey can enhance its energy independence and protect the environment.



#### **Energy resources**

By diversifying its energy sources, Turkey can reduce dependence on foreign countries and protect the environment. Some energy sources currently used:

#### Coal

It is still one of the most frequently used resources in energy production in Turkey. However, alternatives are needed due to the environmental impact and unsustainability of fossil fuels.

#### Natural gas

Natural gas meets most of Turkey's energy needs. However, external dependence and the risks of climate change should be taken into account.

#### Hydroelectric power

The large water resources of our country increase its hydropower potential. However, their impact on ecosystems and local populations should be taken into account.

#### Wind energy

Turkey's 8000 km coastline increases its wind energy potential. This energy source can be a clean and sustainable option

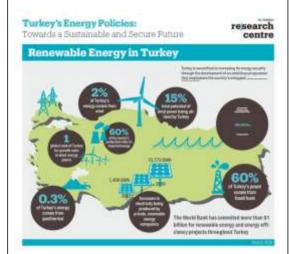
## Future energy sources may include

#### 1.Solar energy

Solar energy has great potential in Turkey. It may be one of the cleanest and most sustainable options among renewable energy sources.

#### 2.Geothermal energy

Turkey is a country rich in geothermal energy resources. This resource can be used as a clean and sustainable energy source.



#### Available energy sources



#### Wind energy

Turkey's extensive and regular wind resources have great potential.

Wind energy is a clean and unlimited resource.



#### Solar energy

Turkey is very rich in terms of solar energy potential. The energy generated from the sun is an environmentally friendly and sustainable option



#### **Geothermal energy**

Turkey has an ideal location for geothermal energy production. Sustainable energy can be provided through the use of underground resources.



#### Hydrogen

Hydrogen may become an important source of energy in the future in line with Turkey's energy transformation goals. Production using renewable energy sources offers an environmentally friendly option.



#### Biomass energy

Biomass energy can be obtained using Turkey's agricultural and forest resources. This energy source can be used as a sustainable alternative

#### Clean energy technologies

#### 1.Bioenergy

Bioenergy, which allows the conversion of organic waste into energy, is an important option in terms of sustainability.

#### 2. The energy of the sea

Energy sources derived from the sea, such as wave energy and tidal energy, are environmentally friendly and renewable.

#### 3. Nuclear energy

Nuclear energy can provide a large amount of energy, but issues such as safety and waste management need to be taken into account.

## The potential of clean energy in Turkey

#### Wind energy

Turkey is one of the countries with the highest wind energy potential in Europe. There are regions with rich wind energy resources.

#### Solar energy

Turkey is a country with a lot of sunny days a year. Solar energy has great potential, especially in the southern regions.

#### **Geothermal energy**

Turkey is very rich in geothermal resources. Geothermal energy can be harnessed through regional and local solutions.

## **Energy conversion and sustainable development**

#### 1. Energy conversion

Turkey is in the process of significant transformation in the energy sector.12 This transformation focuses on the use of domestic energy resources and technologies, as well as energy efficiency.1 In addition, this vision has allowed to increase the capacity of renewable energy sources throughout the country and to develop technologies of domestic production.

#### 2. Sustainable development

These efforts are aimed at protecting the environment by reducing energy consumption. Thus, sustainable development strives to achieve its goals.

#### 3. Renewable energy.

During this period, when interest in renewable energy sources is growing, Turkey is making significant investments, using incentives for both the private sector and public channels. This has become the most important alternative to using fossil fuel-based resources for energy supply and supply.

#### 3.Climate goals

Turkiye has committed itself to reducing carbon dioxide emissions in accordance with the Paris Agreement. Clean energy is an important tool for achieving climate goals.

#### 5. Energy efficiency

Turkey has implemented policies and programs in many sectors aimed at improving energy efficiency. Efforts are being made to create a sustainable economy by offering incentives for energy-saving technologies and applications.

#### 6. Vision of the future

Turkey's vision for energy transition and sustainability was formed after the announcement of the goal of achieving zero emissions by 2053. To achieve this goal, it is necessary to develop a long-term energy transition and climate strategy.

## The Importance Of Renewable in Turkey



#### **Environmental protection**

The use of clean energy is important to protect Turkey's natural resources and reduce environmental impacts.



#### **Economic growth**

The clean energy sector offers new employment opportunities and economic growth potential.



#### **Energy independence**

Investments in clean energy sources can enhance Turkey's energy independence and reduce dependence on energy imports.

#### Автор: Berke ŞAHİN

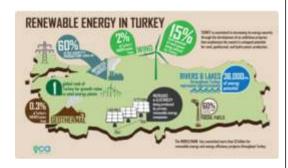
#### Доступный и чистый энергетический потенциал Турции

Турция сталкивается с быстро растущим спросом на энергию. Однако в сочетании с опасениями по поводу изменения климата изза существующих источников энергии это создает необходимость перехода к доступной и чистой энергии. К счастью, Турция обладает огромным потенциалом возобновляемой энергетики. Такие ресурсы, как солнечная, ветровая, гидроэлектрическая и геотермальная энергия, могут быть использованы для производства экологически чистой энергии. Увеличение использования возобновляемых источников энергии повысит энергетическую независимость Турции и поможет защитить окружающую среду.

#### Потребность Турции в энергии

Турция постоянно увеличивает спрос на энергию благодаря быстро растущей экономике и увеличению населения. Эта потребность также увеличивает спрос на доступные и чистые источники энергии.

Однако Турция имеет большой потенциал с точки зрения возобновляемых источников энергии. Такие ресурсы, как солнечная, ветровая, гидроэлектрическая и геотермальная энергия, могут быть использованы для производства экологически чистой энергии. Благодаря этим энергетическим ресурсам Турция может повысить свою энергетическую независимость и защитить окружающую среду.



#### Энергетические ресурсы

Диверсифицируя свои источники энергии, Турция может уменьшить зависимость от иностранных государств и защитить окружающую среду. Некоторые источники энергии, используемые в настоящее время:

#### Уголь

Это по-прежнему один из наиболее часто используемых ресурсов в производстве энергии в Турции. Однако альтернативы необходимы из-за воздействия на окружающую среду и неустойчивости ископаемого топлива..

#### Натуральный газ

Природный газ удовлетворяет большую часть энергетических потребностей Турции. Однако следует учитывать внешнюю зависимость и риски изменения климата.

#### Гидроэлектроэнергия

Большие водные ресурсы нашей страны увеличивают ее гидроэнергетический потенциал. Однако следует учитывать их воздействие на экосистемы и местное население.

#### Ветровая энергия

Береговая линия Турции протяженностью 8000 км увеличивает ее ветроэнергетический потенциал. Этот источник энергии может быть чистым и устойчивым вариантом.

#### Будущие источники энергии могут включать:

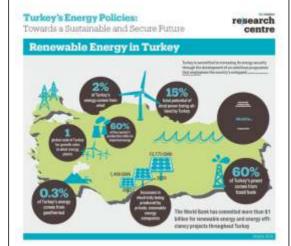
1.Солнечная энергия

Солнечная энергия имеет большой потенциал

в Турции. Это может быть один из самых чистых и устойчивых вариантов среди возобновляемых источников энергии.

#### 2.Геотермальная энергия

Турция - страна, богатая ресурсами геотермальной энергии. Этот ресурс можно использовать в качестве чистого и устойчивого источника энергии



#### Доступные источники энергии



#### Ветровая энергия

Обширные и регулярные ветровые ресурсы Турции обладают большим потенциалом. Энергия ветра — это чистый и неограниченный ресурс.



#### Солнечная энергия

Турция очень богата с точки зрения потенциала солнечной энергии. Энергия, полученная от солнца, является экологически чистым и устойчивым вариантом.



#### Геотермальна энергия

Турция имеет идеальное место для производства геотермальной энергии. Устойчивая энергетика может быть обеспечена за счет использования подземных ресурсов.



#### Водород

Водород может стать важным источником энергии в будущем в соответствии с целями Турции по трансформации энергетики. Производство с использованием возобновляемых источников энергии предлагает экологически чистый вариант.



#### Энергия биомассы

Энергию биомассы можно получить, используя сельскохозяйственные и лесные ресурсы Турции. Этот источник энергии может быть использован в качестве устойчивой альтернативы.

#### Чистые энергетические технологии

#### 1.Биоэнергетика

Биоэнергетика, которая позволяет преобразовывать органические отходы в энергию, является важным вариантом с точки зрения устойчивости

#### 2.Энергия моря

Источники энергии, получаемые из моря, такие как энергия волн и энергия приливов, являются экологически чистыми и возобновляемыми.

#### 3. Атомная энергетика

Ядерная энергия может обеспечить большое количество энергии, но необходимо принимать во внимание такие вопросы, как безопасность и обращение с отходами

#### Потенциал чистой энергии в Турции

#### Ветровая энергия

Турция – одна из стран с самым высоким потенциалом ветроэнергетики в Европе. Есть регионы с богатыми ресурсами ветровой энергии.

#### Солнечная энергия

Турция – страна с большим количеством солнечных дней в году. Солнечная энергетика имеет большой потенциал, особенно в южных регионах.

#### Геотермальная энергия

Турция очень богата геотермальными ресурсами. Геотермальную энергию можно использовать с помощью региональных и местных решений.

#### Преобразование энергии и устойчивое развитие

#### 1. Преобразование энергии

Турция находится в процессе значительных преобразований в энергетическом секторе12. Эта трансформация фокусируется на использовании внутренних энергетических ресурсов и технологий, а также на энергоэффективности1. Кроме того, это видение позволило увеличить мощности возобновляемых источников энергии по всей стране и развивать технологии отечественного производства.

#### 2. Устойчивое развитие

Эти усилия направлены на защиту окружающей среды за счет снижения потребления энергии. Таким образом, устойчивое развитие стремится достичь своих целей.

#### 3. Возобновляемая энергия.

В этот период, когда интерес к возобновляемым источникам энергии растет, Турция делает значительные инвестиции, используя стимулы как для частного сектора, так и для государственных каналов. Это стало наиболее важной альтернативой использованию ресурсов на основе ископаемого топлива для обеспечения энергоснабжения и снабжения.

#### 4. Климатические цели

Türkiye взяла на себя обязательство сократить выбросы углекислого газа в соответствии с Парижским соглашением. Чистая энергия является важным инструментом для достижения климатических целей.

#### 5. Энергоэффективность

Турция реализовала политику и программы во многих секторах, направленные на повышение энергоэффективности. Предпринимаются усилия по созданию устойчивой экономики, предлагая стимулы для энергосберегающих технологий и приложений.

#### 6. Видение будущего

Видение Турции в отношении энергетического перехода и устойчивости было сформировано после объявления цели достижения нулевого уровня выбросов к 2053 году. Для достижения этой цели необходимо разработать долгосрочную стратегию энергетического перехода и климата.strategy.

#### Важность использования чистой энергии в Турции



#### Защита окружающей среды

Использование чистой энергии важно для защиты природных ресурсов Турции и снижения воздействия на окружающую среду.



#### Экономический рост

Сектор чистой энергетики предлагает новые возможности трудоустройства и потенциал экономического роста.



#### Энергетическая независимость

Инвестиции в чистые источники энергии могут повысить энергетическую независимость Турции и снизить зависимость от импорта энергии.



## SIVIL DIPLOMASI GAZETESI

July - Июль / 2024

CIVIL DIPLOMACY - ГРАЖДАНСКАЯ ДИПЛОМАТИЯ



www.kitabilisim.com.tr

+90 (312) 446 3734

info@kitabilisim.com.tr

 info@kitabilisim.com.tr

• ANKARA ÜNİVERSİTESİ TEKNOKENT EK BİNA

Kalaba Mah. Kütükçü Alibey Cad. No:2 A Blok 106 Keçiören ANKARA